

## 18

## DAS ADVERB

## ADVERB und ADJEKTIV

*Il comprend **vite** et il parle **bien**. Il a un **bon** accent.*

Das Adjektiv modifiziert ein Substantiv. Das Adverb modifiziert ein Verb, ein Adjektiv oder ein Adverb.

■ **Bon** ist Adjektiv:

*Alain est un **bon** acteur.*  
 ≠ *Lili est une **mauvaise** actrice.*



- *C'est bon* wird für Sinneswahrnehmungen, *c'est bien* für alle anderen Urteile benutzt:

*C'est **bon**,* | *le chocolat.*  
                               *le soleil.*

*C'est **bien**,* | *le cinéma.*  
                               *le français.*

- Weitere Bedeutungen von *bon* und *bien*:

*Vous pouvez venir demain ?*  
*Le Louvre est fermé mardi.*  
*Ça fait bien 50 euros ?*

- *Oui, **c'est bon** !* (Einverständnis)
- *Ah **bon** ?* (Überraschung)
- *Oui, **c'est bien ça**.* (Bestätigung)

- *C'est mal* ist ein negatives moralisches Urteil: *Mentir, **c'est mal**.*

■ **Rapide** ist Adjektiv:

*Ce train est **rapide**.*  
 ≠ *Ces trains sont **lents**.*

■ **Très** modifiziert ein Adjektiv oder ein Adverb:

*Il est **très** bavard. Il parle **très** bien.*  
 ≠ *Il est **peu** bavard.*



- *Beaucoup* und *très* können nicht kombiniert werden:

Es heißt: *Il dort **beaucoup**.*  
 Es heißt nicht: *Il dort ~~très~~ beaucoup*

- *Beaucoup* und *bien* variieren die Bedeutung von *aimer*.

*J'aime **bien** Marie.*  
 (Sympathie)

*J'aime **beaucoup** Marie.*  
 (Freundschaft)

*J'aime Marie.*  
 (Liebe)

■ **Vite** ist Adverb:

*Il roule **vite**.*  
 ≠ *Ils roulent **lentement**.*

■ **Beaucoup** modifiziert ein Verb:

*Il parle **beaucoup**.*  
 ≠ *Il parle **peu**.*

- *Très* steht bei Ausdrücken mit *avoir* (vgl. S. 48):

Es heißt: *J'ai **très** froid.*  
 Es heißt nicht: *J'ai ~~beaucoup~~ froid*

## EXERCICES

**1** Complétez avec « bon », « mauvais », « bien » ou « mal ».

1. J'ai envie d'aller voir un *bon* film et de dîner dans un \_\_\_\_\_ restaurant. – 2. Gérard est un \_\_\_\_\_ ami, mais il a \_\_\_\_\_ caractère. – 3. Sébastien danse \_\_\_\_\_ : attention à vos pieds, mademoiselle ! – 4. – Jean est un \_\_\_\_\_ plombier ? – Oui : il travaille vite et \_\_\_\_\_. – 5. J'ai passé une \_\_\_\_\_ soirée au théâtre : la pièce était horrible et les acteurs jouaient \_\_\_\_\_ !

**2** Complétez avec « c'est bon » ou « c'est bien ».

1. – Tu aimes le « tiramisu » ?  
– Oh oui, *c'est bon* !  
2. – Je vous félicite pour vos résultats.  
Continuez, \_\_\_\_\_ !  
3. – Tu aimes ma coiffure ?  
– Oui, \_\_\_\_\_ : ça te rajeunit.  
4. – Que penses-tu de cette recette ?  
– Mmmm : \_\_\_\_\_ !

**3** Complétez avec « vite », « rapide », « lent » ou « lentement ».

1. Ce journaliste parle trop *vite*, je ne le comprends pas. – 2. Dans une partie de ping-pong, les joueurs sont très \_\_\_\_\_. – 3. Il ne faut pas conduire \_\_\_\_\_ en ville. – 4. Épelez \_\_\_\_\_ votre nom, s'il vous plaît : je vais le noter. – 5. Les trains de campagne sont très \_\_\_\_\_. – 6. Communiquer par mail, c'est plus \_\_\_\_\_ que par la poste : ça va beaucoup plus \_\_\_\_\_ !

**4** Complétez avec « beaucoup » ou « très ».

- | Fatiguée                                                               |                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| – Vous êtes <i>très</i> nerveuse en ce moment, vous travaillez _____ ? | – Vous vous couchez _____ tard, le soir ? Vous dormez _____ ?           |
| – Oui, je commence _____ tôt le matin et je voyage _____ à l'étranger. | – Oui, mais la nuit, je rêve _____ et le matin, je suis _____ fatiguée. |

**5** Complétez avec « bon », « bien », « mal », « vite », « lentement », « lent », « rapide ».

Chers parents,  
Je vais \_\_\_\_\_ et je m'amuse \_\_\_\_\_. Giorgio a plein de \_\_\_\_\_ copains et de \_\_\_\_\_ idées ! On fait des concours de vélo et de natation : Giorgio nage \_\_\_\_\_ mais je suis plus \_\_\_\_\_ à vélo (on chronomètre !). La mère de Giorgio est napolitaine : elle parle très \_\_\_\_\_ et je ne comprends presque rien de ce qu'elle dit. Mais elle est gentille et elle cuisine \_\_\_\_\_ : la cuisine italienne, c'est \_\_\_\_\_ ! J'apprends l'italien mais je ne suis pas doué, mes progrès sont \_\_\_\_\_ et je parle très \_\_\_\_\_. Ce n'est pas grave, tout le reste va \_\_\_\_\_. Je termine \_\_\_\_\_ ma lettre parce qu'il y a un \_\_\_\_\_ match à la télé !  
Grosses bises. Loulou